

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 18 (1900)
Heft: 287

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnement:
Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . . . 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:
Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.
Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Er erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

Inhalt — Sommaire

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. — Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce. — Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Die st. gallsche Stickerindustrie. — Einfuhr in den freien Verkehr der Schweiz. — Importation dans la circulation libre de la Suisse. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Failli: Chouard, François, tonnelier, rue du Temple, 37, à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 16 juillet 1900.
Liquidation sommaire (art. 231 L. P.).
Délai pour les productions: 7 septembre 1900 inclusivement.
Failli: Del Bosco, négociant, rue de l'Entrepôt, 7, à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 16 juillet 1900.
Liquidation sommaire (art. 231 L. P.).
Délai pour les productions: 7 septembre 1900 inclusivement.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende.

Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce.

Bern. Biel. 13. August. Nachtrag zu Nr. 217. Oskar Bauer. Tuch.
Burgdorf. 15. August. Nr. 253. J. Räber. G. Trüb-Gerber. Nr. 255
dito: A. Duppli; Babette Duppli. Nähmaschinen.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird. L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurrenzeröffnungen. — Ouvertures de faillites.

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Bausätze etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Les créanciers des faillits et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelquel titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährpflichtige beiwohnen.

Kt. Zürich. Konkursamt Aussersihl in Zürich III. (1577/78*)
Gemeinschuldner: Eisele, August, Mechaniker, wohnhaft gewesen an der Conradstrasse Nr. 66, in Zürich III, jetzt unbekannt wo.
Datum der Konkurseröffnung: 7. Juli 1900.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Betreibungs-Gesetzes).
Eingabefrist: Bis und mit 5. September 1900.

Gemeinschuldner: Barth, Hermann, Handelsmann, wohnhaft an der Zeughausstrasse Nr. 61, in Zürich III.
Datum der Konkurseröffnung: 23. Juli 1900.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Betreibungs-Gesetzes).
Eingabefrist: Bis und mit 5. September 1900.

Kt. Zürich. Konkursamt Riesbach in Zürich V. (1580*)
Gemeinschuldner: Hottinger, Heinrich, Tapetenhändler und Agentur und Kommission von Bauartikeln, an der Holbeinstrasse, in Zürich V, nun zur Florida in Zollikon.
Datum der Konkurseröffnung: 26. Mai 1900 und Verfügung vom 11. August 1900.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 20. August 1900, nachmittags 3 Uhr, im Saale zur Brauerei Seefeld, Mainaustrasse, in Zürich V.
Eingabefrist: Bis und mit 15. September 1900.

Kt. Bern. Konkursamt Laupen. (1619)
Gemeinschuldner: Peter, Christian, von Gontenschwy (Kt. Aargau), Negociant, in der Au (Gemeinde Neuenegg).
Datum der Konkurseröffnung: 13. August 1900.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 25. August 1900, vormittags 9 1/2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Laupen, im Schlosse daselbst.
Eingabefrist: Bis und mit 18. September 1900.

Kt. St. Gallen. Konkursamt Oberotgenburg in Ebnat. (1608)
Gemeinschuldner: Boesch, Alfred, Kaufmann, in Kappel.
Datum der Konkurseröffnung: 9. August 1900.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 27. August 1900, nachmittags 2 Uhr, im Gasthaus zur «Traube» in Kappel.
Eingabefrist: Bis und mit 18. September 1900.

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (1624/26)
Failli: Ferderer, Louis, baquier, rue du Stand, 7, à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 6 août 1900.
Première assemblée des créanciers: Lundi, 27 août 1900, à 11 heures avant-midi, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1^{er} cour, 1^{er} étage.
Délai pour les productions: 18 septembre 1900 inclusivement.

Kt. Zürich. Konkursamt Hottingen in Zürich V. (1611*)
Gemeinschuldner: Kappeler, Niklaus, Baumeister, von Rickenbach (Kt. Thurgau), wohnhaft an der Fehrenstrasse, in Hottingen-Zürich V (S. H. A. B. 1900, pag. 931).
Anfechtungsfrist: Bis und mit 28. August 1900.

Kt. Zürich. Konkursamt Riesbach in Zürich V. (1613*)
Gemeinschuldner: Meili, Ferdinand, Baumeister, von Zürich, wohnhaft Seefeldstrasse 311, in Zürich V (S. H. A. B. 1900, pag. 591).
Anfechtungsfrist: Bis und mit 28. August 1900.

Ct. de Berne. Office des faillites des Franches-Montagnes, à Saignelégier. (1606)
Failli: Vercelli, Pierre, entrepreneur, aux Bois (F. o. s. du c. 1900, page 951).
Délai pour intenter l'action en opposition: 28 août 1900 inclusivement.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Solothurn. Konkursamt Kriegstetten in Solothurn. (1612)
Gemeinschuldnerin: Wälchli-Burri, Marie, Wirtin, in Derendingen (S. H. A. B. 1900, pag. 89).
Datum des Schlusses: 16. August 1900.

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (1620/23)
Failli: Vernier, Louis, précédemment négociant, à Chancy (F. o. s. du c. 1898, page 1348).
Anderlédy, Henri, précédemment tenant l'Hôtel de Lyon, rue de l'Entrepôt, à Genève (F. o. s. du c. 1899, page 237).
Herzog, Alois, précédemment fabricant de ressorts, Place de la Fusterie, 16, à Genève (F. o. s. du c. 1899, page 344).
Baud frères, précédemment négociants, rue du Môle, 40, à Genève (F. o. s. du c. 1899, page 343).
Date de la clôture: 13 août 1900.

Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.
(B.-G. 195 u. 817.) (L. P. 195 et 817.)

Kt. Zürich. Konkursamt Aussersihl in Zürich III. (1590*)
Das Konkursverfahren über die Firma C. A. Meyer & Co., Fabrikation der Schriftenvervielfältigungsmaschine «Helvetia» und Agentur und Kommission in patentierten Neuheiten und Versicherungen, Werdstrasse 81, in Zürich III (S. H. A. B. 1900, pag. 911), ist infolge Zustimmung sämtlicher Gläubiger durch Verfügung des Konkursrichters vom 7. August 1900 widerrufen und der Schuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Cossonay. (1616)
Ensuite de l'homologation du concordat du 2 août 1900, le président du tribunal de Cossonay a révoqué, ce jour, la faillite de Delessert, Jules, à Cossonay (F. o. s. du c. 1900, page 1140), la révocation entraînant toutes conséquences légales.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)
Vendita all'incanto dei beni appartenenti alla massa.
(L. E. 257.)

Kt. Zürich. Konkursamt Aussersihl in Zürich III. (1588*)
II. Konkurssteigerung.

Aus dem Konkurse der Firma A. Deppeler-Wuest, An- und Verkauf von Liegenschaften, in Zürich III (S. H. A. B. 1900, pag. 1000), kommen Montag, den 17. September 1900, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant «Weber» an der Molkenstrasse Nr. 18, in Zürich III auf II. öffentliche Steigerung:
1) Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller an der Molkenstrasse Nr. 18, in Zürich, unter Nr. 2471 für Fr. 58,000 asskurirt. Flurbuch Nr. 5975.
2) 2 Aren 49,5 m² Gebäudeplatz und Hofraum.
Höchstangebot an der I. Gant: Fr. 57,000.
Die Steigerungsbedingungen liegen hierorts zur Einsicht auf.

Kt. Zürich. Konkursamt Aussersihl in Zürich III. (1609*)
Aus Auftrag des Konkursamtes Enge gelangt aus dem Konkurse des Thilo, Fritz, Parkring Nr. 27, in Zürich II (S. H. A. B. 1900, pag. 1140), Dienstag, den 18. September 1900, nachmittags 5 Uhr, im Restaurant «Edel-

weiss, an der Bäckerstrasse, in Zürich III, bei Herrn Frei auf öffentliche Steigerung folgende Liegenschaft:

Ein Wohnhaus, mit gewölbtem Keller, an der Zwinglistrasse, in Zürich III, unter Nr. 2217 für Fr. 80,000 assekuriert.

Sub Flurbuch Nr. 5443: 4 Aren 50,2 m² Gebäudeplatz und Hofraum. Grenzen, Servituten und Belastung laut Gantprotokoll.

Die Steigerungsbedingungen liegen von heute an beim Konkursamte Aussersihl zur Einsicht auf.

Kt. Zürich. Konkursamt Hottingen in Zürich V. (1610^a)

Aus dem Konkurse über die Schweizerische Baugesellschaft in Zürich (S. H. A. B. 1900, pag. 815) werden aus Auftrag des tit. Konkursamtes Engge Montag, den 17. September 1900, nachmittags von 2 Uhr an, im Restaurant zum «Feldschlössli» des Herrn Haubensack an der Asylstrasse in Hottingen öffentlich versteigert:

A. Im Quartier Hottingen gelegen:

- 1) Ein Wohnhaus mit Warmwasserheizung, unter Nr. 913 für Fr. 19,500 assekuriert, mit
- 2) 1 Are 99,90 m² Gebäudeplatz, Hofraum und Garten an der Bergstrasse;
- 3) Ein Wohnhaus mit Warmwasserheizung, unter Nr. 912 für Fr. 19,500 assekuriert, mit
- 4) 3 Aren 23,30 m² Gebäudeplatz, Hofraum und Garten an der Bergstrasse, Kat.-Nr. 1783;
- 5) Ein Wohnhaus mit Veranda und Warmwasserheizung, unter Nr. 909 für Fr. 19,500 assekuriert, mit
- 6) 3 Aren 55,90 m² Gebäudeplatz, Hofraum und Garten an der Bergstrasse in Hottingen.

B. Im Quartier Hirslanden gelegen:

- 7) Ein Wohnhaus, unter Nr. 44^a für Fr. 25,000 assekuriert;
- 8) Ein Waschhaus, unter Nr. 82 für Fr. 700 assekuriert;
- 9) Ein Schweinestallgebäude, unter Nr. 44^b für Fr. 200 assekuriert;
- 10) 7 Aren 2 m² Gebäudeplatz, Hofraum, Garten, Wiesen, Weg und Brunnenplatz, an der Kapfgasse gelegen;
- 11) Ein Wohnhaus, unter Nr. 43^a für Fr. 17,000, und ein Schweinestallanbau, für Fr. 300 assekuriert;
- 12) Eine Scheune, Stall und Trothaus, unter Nr. 43^b für Fr. 5500 assekuriert;
- 13) Ein Trottwerk, gleiche Nr., für Fr. 500 assekuriert;
- 14) 14 Aren 42 m² Gebäudeplatz und Umgelände obiger Gebäude 11 bis 13 und Weggebiet an der mittleren Forchstrasse, Parzelle VI;
- 15) 29,70 m² Weggebiet, als die Hälfte des 59,4 m² grossen gemeinschaftlichen Weges
(Die Objekte Nr. 7 bis 15 sind bei einander gelegen);
- 16) 1 Hektare 3 Aren 48,90 m² Reben, Acker und Wiesen an der Kapfgasse, Parzelle IV laut Plan;
- 17) 49 Aren 99,80 m² Reben und Ackerland an der Wytikonstrasse, Parzelle III;
- 18) 29 Aren 5,60 m² Wiesen alda, Parzelle II.
Grenzen und Servituten laut Grund- und Gantprotokoll.
Die Gantprotokolle können von jetzt an hierorts eingesehen werden.

Kt. Zürich. Konkursamt Winterthur. (1617^a)

Auf Ansuchen des Konkursverwalters werden aus dem Konkurse der Schweiz. Baugesellschaft in Zürich (S. H. A. B. 1900, pag. 815) Dienstag, den 18. September 1900, nachmittags 4 Uhr, im Börsensaal des Kasino in Winterthur auf öffentliche Steigerung gebracht:

I. An Liegenschaften:

- 1) Das Wohnhaus Nr. 2146 (Polizei-Nr. 6) an der mittlern Haldenstrasse, für Fr. 17,500 assekuriert.
- 2) Das Wohnhaus Nr. 2147 (Polizei-Nr. 8) an der mittlern Haldenstrasse, für Fr. 16,000 assekuriert.
- 3) Das Wohnhaus Nr. 2148 (Polizei-Nr. 10) an der mittlern Haldenstrasse, für Fr. 18,000 assekuriert.
- 4) Das Wohnhaus Nr. 2149 (Polizei-Nr. 11) an der Brauerstrasse, für Fr. 18,000 assekuriert.
- 5) Das Wohnhaus Nr. 2150 (Polizei-Nr. 9) an der Brauerstrasse, für Fr. 16,000 assekuriert.
- 6) Das Wohnhaus Nr. 2151 (Polizei-Nr. 7) an der Brauerstrasse, für Fr. 18,000 assekuriert.
- 7) Das Wohnhaus Nr. 2152 (Polizei-Nr. 5) an der Brauerstrasse, für Fr. 19,000 assekuriert.
- 8) Das Wohnhaus Nr. 2153 (Polizei-Nr. 10) an der Weinbergstrasse, für Fr. 19,500 assekuriert.
- 9) Das Wohnhaus Nr. 2154 (Polizei-Nr. 8) an der Weinbergstrasse, für Fr. 19,500 assekuriert.
- 10) Das Wohnhaus Nr. 2155 (Polizei-Nr. 6) an der Weinbergstrasse, für Fr. 19,000 assekuriert.
- 11) Das Wohnhaus Nr. 2156 (Polizei-Nr. 4) an der Weinbergstrasse, für Fr. 19,500 assekuriert.
- 12) Das Wohnhaus Nr. 2157 (Polizei-Nr. 2) an der Weinbergstrasse, für Fr. 20,000 assekuriert.
- 13) 433 m² Bauplatz und 45 m² Weg dazu, an der Weinbergstrasse gelegen.

II. An Schuldbriefen:

Sechs Schuldbriefe von je Fr. 8000, vier Schuldbriefe von je Fr. 7000 und zwei Schuldbriefe von je Fr. 6000, in II. Hypothek auf den obbezeichneten Häusern haftend.

Der Verkauf dieser Schuldtitel erfolgt gegen Barzahlung; hinsichtlich der Liegenschaften können die Gantbedingungen vom 1. September 1900 an hierorts eingesehen werden.

Kt. Aargau. Konkursamt Zofingen. (1615)

Im Konkurse über die Firma B. von Arx & Sohn, Wolltuffabrik, in Zofingen (S. H. A. B. 1900, pag. 1124), werden Mittwoch, den 22. August 1900, nachmittags 2 Uhr, im Gerichtssaal in Zofingen folgende faustpfändlich verschriebene Wertschriften öffentlich versteigert:

- 1) Lebensversicherungs-Police per Fr. 5000.
- 2) Zehn Stück Prioritätsaktien der Spar- & Leihkasse Zofingen im Nominalwerte von je Fr. 500.
- 3) Ein Grundpfandtitel per Fr. 2,300.

Ct. del Ticino. Ufficio dei fallimenti di Bellinzona-Riviera. (1607)

Fallita: Gallino, Elena, vedova fu Domenico, a Monte-Carasso. Luogo, giorno e ora dell'incanto: Domenica, 23 settembre 1900, alle ore 3 pom., nell'osteria Gallino, a Monte-Carasso.

Immobili a vendere: Un complesso di fondi, in territorio di Monte-Carasso, fermanti un sol corpo, e 2 case di abitazione, stima complessiva fr. 9,029.

Ct. de Vaud.

Office des faillites de Moudon.

(1512^a)

Deuxième enchère.

Les immeubles appartenant à la faillite Trachsel, tanneur-corroyeur, à Moudon (F. o. s. du c. 1900, page 1016), seront exposés en 2^e enchère le samedi, 8 septembre 1900, dès 4 heures après-midi, à l'Hôtel de la Poste, à Moudon.

Taxe d'experts: Fr. 70,000.

L'adjudication sera donnée à tout prix.

Le surlendemain lundi, 10 septembre, dès 9 heures du matin, devant la tannerie aura lieu la vente aux enchères de tout le mobilier d'appartement, matériel d'exploitation de la tannerie et corroierie, et du solde des marchandises en cuirs, graisses, etc.

Aucune offre n'a été faite aux premières enchères.

Inventaire, conditions et plan spécial des immeubles sont à disposition au bureau de l'office.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Verlängerung der Nachlassstundung. — Prolongation du sursis concordataire. (B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Zürich. Bezirksgericht Zürich. (1614^a)

Die der Firma Huber-Eprecht, Holz- und Kohlenhandlung, in Zürich V (S. H. A. B. 1900, pag. 896), bewilligte Nachlassstundung (Sachwalter: Herr Dr. Ad. Tobler, Rechtsanwalt, in Zürich) ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Zürich vom 3. August 1900 um zwei Monate, d. h. bis und mit dem 8. Oktober 1900 verlängert worden.

Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat. (B.-G. 808.) (L. P. 808.)

Kt. Basel-Stadt. Civilgericht Basel-Stadt. (1618)

Das Civilgericht des Kantons Basel-Stadt hat in seiner Sitzung vom 17. August 1900 den von Zumbrunn-Kab, Adolf, Tapeziermeister, von Basel, Leonhardsstrasse 1, in Basel wohnhaft (S. H. A. B. 1900, pag. 1112), seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag bestätigt, den am 28. April 1900 über die Firma Ad. Zumbrunn erkannten Konkurs widerrufen und den Inhaber der Firma wieder in die freie Verfügung über sein Vermögen eingesetzt.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Schwyz — Schwyz — Svitto

1900. 16. August. Die Firma Johann Steinegger in Bäch-Freienbach (S. H. A. B. Nr. 219 vom 3. August 1896, pag. 904) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Romont (district de la Glâne).

1900. 16. août. Le chef de la maison Yerly François, à Villaz-St-Pierre, est François Yerly, de la Roche, domicilié à Villaz-St-Pierre. Desservance de l'auberge du Guillaume Tell, au dit lieu.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Brugg.

1900. 15. August. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Schweizerische Maschinenfabrik für Sägerei & Holzbearbeitung (vorm. Joh. Weber) Schoch, Gruban & Co. in Liq. in Brugg (S. H. A. B. 1895, pag. 952, 1100) ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Bezirk Zofingen.

15. August. Die Genossenschaft unter der Firma Küsergesellschaft Witwyl in Wittwil (S. H. A. B. 1899, pag. 1107) hat an Stelle von Jakob Bachmann zum Aktuar gewählt: Friedrich Dätwyler, von und in Wittwil, und zum Mitgliede des Vorstandes Gottlieb Dätwyler, Bannwart, von und in Wittwil. Der Aktuar ist befugt, kollektiv mit dem Präsidenten die rechtsverbindliche Unterschrift zu führen; sowohl der eine als der andere kann aber durch ein anderes Vorstandsmitglied vertreten werden.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Die st. gallische Stickereindustrie.

Das kaufmännische Direktorium in St. Gallen leitet seinen soeben erschienenen Bericht über Handel, Industrie und Geldverhältnisse des Kantons St. Gallen im Jahre 1899 mit der Bemerkung ein, dass die gesamte Industrie des Gebiets, über welches sich die Berichterstattung erstreckt, das ganze Jahr hindurch vollauf beschäftigt war, freilich nicht durchgehend mit gleichem Erfolge. Der Aufschlag der meisten Roh- und Hilfsstoffe habe in den wenigsten Fällen sofort auf den Preis der Fabrikate übertragen werden können und beeinträchtigte nur zu häufig in ganz erheblichem Masse den Ertrag der Arbeit des Unternehmers. Dazu habe sich in verschiedenen Industriezweigen ein recht empfindlicher Mangel an Arbeitskräften fühlbar gemacht, so dass auch deswegen die Gunst der allgemeinen Lage nicht voll ausgenutzt werden konnte.

Was speziell die Maschinenstickerei anbelangt, so hat dieselbe zufolge dem Bericht ein glänzendes Geschäftsjahr hinter sich, wie solche vielleicht in jedem Jahrzehnt einmal einzutreten pflegen. Die Situation, die für den Schluss des Jahres 1898 im vorjährigen Berichte gezeichnet worden war, dauerte das ganze Jahr über ungeschwächt an. Sozusagen alles war begehrt und die letzte Maschine zu hohem Lohne gesucht und beschäftigt, vorherrschend für Entreedux und Allovers oder Fondspains, die von der Mode ganz besonders begünstigt und von der Schiffstickerei besonders in offenen Bohrmustern in Massen auf den Markt geworfen wurden.

Dass eine solche Situation eine Reihe von Jahren hindurch ungeschwächt anhalte, ist überhaupt nicht und am wenigsten bei einer Mode-Industrie anzunehmen. Anzeichen eines baldigen Rückganges haben sich indes bis zum Schlusse des Berichtsjahres nur in dem Robenartikel mit Verwendung der Gegaummaschine bemerkbar gemacht. Dabei trägt man sich allerdings schon jetzt mit einem gewissen Gefühle des Unbehagens, wo man mit der kolossalen Produktion der neuen Schiffmaschinen hin soll, wenn einmal die jetzige Vorliebe für ihre Massenartikel verschwindet? Stillestehen lassen kann man bei schwachem Begehre diese Fabriken nicht, und so wird man in stillen Zeiten eben auf Lager arbeiten und damit das natürliche Ver-

Amtliches Güterverzeichnis

über den Nachlass des:

- Ulrich Reber, Peters sel., von Schangnau, gewes. Käser und Gutsbesitzer zu Oberdettigen, Gemeinde Wohlen, gewesener Inhaber der Einzelirma: «U. Reber», Milchkäufer, Milch- und Käsehandlung Oberdettigen.
- Gottlieb Bieri, von Signau, gewesener Handelsmann, Aeusseres Bollwerk in Bern, einter Gesellschafter der Kollektivgesellschaft unter der Firma «Stucker & Bieri», Kolonialwarenhandlung in Bern. Eingehen an die Firma sind ebenfalls einzureichen, aber dann ausdrücklich als solche zu bezeichnen.

Eingabefrist für beide bis nnd mit dem 22. Oktober 1900 in die Amtsschreiberei Bern. (1346)

Bern, den 17. August 1900.

Der Amtsschreiber: **Bütikofer.**

Société Immobilière de Caux.

Le dividende de l'exercice au 31 mai 1900, fixé par l'assemblée générale de ce jour, à fr. 26. —, par action, pour les titres entièrement libérés, et fr. 17. —, par action, pour les titres libérés de fr. 375, est payable dès le 10 courant, contre remise du coupon n° 1, chez: Banque de Montreux, à Montreux; MM. A. Cuénod & C^{ie}, à Vevey; Banque d'Escompte et de Dépôts, à Lausanne. (1318)

Caux, le 9 août 1900.

Société du Grand Hôtel de Territet.

Le dividende de l'exercice au 30 juin 1900, fixé par l'assemblée générale de ce jour à fr. 55 par actions, est payable dès le 10 courant, contre remise du coupon n° 9, chez la Banque de Montreux, à Montreux, (1317) MM. A. Cuénod & C^{ie}, à Vevey, C. Carrard & C^{ie}, à Lausanne. Territet, le 9 août 1900.

Auf Neujahr 1901 sind in Zürich II grosse Kellerräume u. Parterrelokalitäten mit hydraulischem Aufzug, passend für jedweden Geschäftsbetrieb, in Nähe von 3 Bahnstationen gelegen, mit oder ohne Wohnung mietweise zu übergeben. Offerten unter Chiffre Z Y 5724 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse in Zürich. (1347)

Ein erstes Haus der Bettfedern-Branche

sucht einen jüngeren, tüchtigen und gut empfohlenen Reisenden für die Schweiz und event. die angrenzenden Teile Süddeutschlands zu bald möglichstem Antritt. Offerten unter E. D. 1252 an Rudolf Mosse, Hannover. (1340)

Zu vermieten

per 1. Oktober 1900 im Hause Thal-gasse 18 in Zürich I:
1) Das Hochparterre, bestehend aus 4 grossen Zimmern nebst grossem Lichtloftzimmer, zusammen ca. 115 m². Dieses eventuell sofort.
2) Das Entresol, bestehend aus 6 grossen Zimmern, zusammen cirka 150 m².
Diese Objekte, in unmittelbarer Nähe von Paradeplatz, Börse und Post gelegen, eignen sich sehr vorteilhaft für Engros-Geschäfte. Ruhige Lage.
Auskunft erteilt Rudolf Furrer, Münsterhof 13, Zürich I. (1281)



Über 45,000 Stellen wurden bisher durch unsere (1205)

Stellenvermittlung

(für Mitglieder und Geschäftsinhaber kostenfrei) besetzt. Für gut empfohlene Bewerber stets vielseitige Verwendung. Kaufmännischer Verein Frankfurt (Main).

Frey & LaRoche, Bank- u. Effektengeschäft, Basel. (1268)

Börsenaufträge.
Vorschüsse auf Wertpapiere.
Kapitalanlagen.
Incasso von Coupons und rückzahlbaren Obligationen.
Vermögensverwaltungen.

COMPTOIR TH. ECKEL J.-J. LAULY. Fondé en 1858.

Renseignements commerciaux. Adresses, contentieux et recouvrements.
Bâle-Bruxelles-Lyon-St-Louis.
Recommandé à différentes reprises par le ministre de commerce de France.
Relations avec tous les pays du monde.
Universellement apprécié par son excellente organisation, ses grandes relations et son travail loyal et consciencieux.
Tarif franco sur demande.

Bank in Zürich.

(111) Gegründet 1836.
Eingezahltes Aktien-Kapital Fr. 10,000,000
TRESOR (SAFE DEPOSIT).

Assurances et renseignements

Un bureau d'affaires de Neuchâtel bien achalandé, désire reprendre agences d'assurances vie, accidents, incendie, vol, etc., et entrer en relations avec une agence de renseignements commerciaux.
Faire offres écrites sous H 3964 N à l'agence de publicité Haasenstein & Vogler, à Neuchâtel. (1324)

Kaufmann, deutsch und franz. korresp., mit Kenntnissen in Engl. u. Ital., mit allen Bureauarbeiten, in- u. ausl. Handelssachen vertraut und bisher in leitender Stellung, wünscht sich zu verändern. Referenzen zu Diensten. Anfragen sub Zag E 318 an Rudolf Mosse, Bern. (1306)

Kapitalgesuch.

Gut eingeführtes Engros-Haus sucht zur weitem Ausdehnung ein Kapital von **15 bis 20 Mille.**
Ganz sichere Kapitalanlage. — Offerten unter Chiffre X 3707 Y an Haasenstein & Vogler, Bern. (1334)

On offre à vendre à un prix avantageux une chaudière

à vapeur, horiz. à foyer intérieur, en bon état d'entretien; surface de chauffe environ 16,5 m². Pression 5 atmosphères.

Une machine à vapeur de la force de 7 chevaux. S'adresser à MM. Jeanneret frères, à St-Imier (Berne). (1338)

Handels-Auskünfte: Renseignements commerciaux.

Aubonne: H. Falconnier, ag. d'affaires.
Basel: Dr. Alfred Alloth, Notar und Advokat, Gerbergasse 42.
— **Rud. Bertschi**, Advokatur u. Inkasso.
Bern: Amtsuotar Chr. Tenger, Inkasso. Konkursachen. Immobilienverkehr. Generalagentur der «Stuttgarter».
— **Bureau Confidentia (A. Gugger)**, Informations- u. Rechtsbur. Schweiz u. Ansl.
— **Dr. Ernst**, Rechtsanwalt.
— **Emil Jenni**, Handelsauskunfts-Bureau. Geschäftsführer d. Vereins Creditreform.
Biel: Dr. F. Courvoisier, avocat.
Chaux-de-Fonds: Ch. E. Gallandre, notaire; encaiss^{rs}, recouv^{rs}, reuss^{rs}, etc.
— **Ohnsteln**, avocat; reuss^{rs}, recouv^{rs}.
— **Paul Robert**, ag. de droit, recouv^{rs}, contentieux neuchâtois et agence chaux-de-fontaine de reuss^{rs} commerc. Prix mod.
Chur: Peter Baser, Inkasso, Rechtsvertretungen in Betreibungen, Konkursen, Accommodem., kommerz. Streitigkeiten etc.
— **Jnl. Meili**, Inkasso, Informations.
Delémont: Jos. Tèche, reuss^{rs} com.
Fribourg: F. Ducommun, renseignements.
Genève: A.-M. Cherbillez.
Maison fondée en 1872.
Renseignements et recouvrements sur tous pays. Brevets d'invention.
Tarif envoyé franco sur demande.
— **E. Barrès**, 22, Rue du Rhône. Remises de comm., vie d'immeubl., reuss^{rs}, recouv^{rs}.
— **E. Poncet**, 58, Stand. Renseignements contentieux, recouvrements à forfait sur tous pays. Rien à payer en cas d'insuccès.
Glarus: J. H. Staab, Advokatur und Inkasso für die ganze Schweiz.
Herisau: Dr. Carl Meyer, Advokat und Konkursbeamter; Prozessführung, Inkasso in den Kant. Appenzell und St. Gallen.
Langnau: R. Egger, Notariat, Inkasso.
Lausanne: E. Glas-Chollet, agence com. — **Dr. Sidney Schopfer**, avocat, Palud 21.
— **Dr. Ch. Secretan & P. Panchand**, avocats, Rue de Bourg, 8. — **Vevey:** Place de l'Ancien Port, 1.
Luzern: Conrad Frank, Inkassogeschäft.
— **L. Widmer**, Inkasso- und Informationsbureau, Agenturen.
Morges: A. Dulot, agent d'aff. patenté. Agence de renseignements. Commerciaux.
Montreux: L. Chalet, Rechtsbureau. Inform. Inkasso. Betreibung u. Konkurs.
Neuchâtel: Ecole de commerce de Neuchâtel. Cours pour apprentis postaux. — Cours préparatoire pour les élèves de langue allemande. Cours de vacances. — Commencement des cours le 15 avril et le 15 septembre.
— **G. Renaud**, avocat. Représentant pour la Suisse de la Société des gens de lettres. Bureau au Locle. Recouv^{rs}, Reuss^{rs}.
Payenne: Ph. Nicod, ag. d'aff. officiel.
Porrentruy: O. Schmid, avoc., recouv^{rs}.
St. Gallen: Anwalt u. Inkasso-Bureau von J. Forster, alt Bezirksrichter.
— **Otto Baumann**, Inkasso- u. Informationsbureau, Rechtsagentur; Geschäftsführer des Vereins Creditreform.
— **A. Härtsch**, Rechtsagentur, Inkasso u. Informations u. für die ganze Schweiz. Prozessführung i. d. Kantonen St. Gallen, Appenzell I.-Rh. und A.-Rh. Empfohlen von Josef Schwelz, Geschäftsführer.
— **Keel, Jos.**, Advokat und Inkasso, Rorschacherstr. 5, auch Konkurs-, Erbschaft- und Strafsachenangelegenheiten.
— **J. Lelsing**, Inkasso n. Forderungsprozesse. Vom Ver. schw. Geschäft. empf.
St-Imier: A. Jollissaint, not., recouv^{rs}.
Schaffhausen: Jacob Oechslin, Agent. Gütl. u. gerichtl. Incassi, Informations, Vertretungen bei Konkursen.
Schwyz: Agenturen- & Inkasso-Bureau Michael Ehrler.
Solothurn: H. Guebert, Inkasso, Betreibungen, Informations.
— **Dr. R. Marti**, Advokatur u. Notariat, Inkasso.
Weinfelden (Thurgau): Dr. H. Elliker, Advokat u. Gerichtspräsident; Advokatur und Inkasso.
Winterthur: Th. Gelpke, Kaufmännische Auskünfte, Schweiz u. Ausland. Inkassi.
Yverdon: F. Willomet, agent d'affaires patenté. Encaissements amiables et juridiques. Renseignements divers.
Zürich: Die Auskunftei W. Schimmlerpfeng unterhält Niederlassungen in 29 europäischen Städten mit gegen 1000 Angestellten; in Amerika und Australien wird sie vertreten durch «The Bradstreet Company». Nur kaufmännische Auskünfte. Tarif postfrei durch die Auskunftei W. Schimmlerpfeng in Zürich I, Bahnhofstrasse 69.
— **Brückner, Volkmar**, Civ.-Ing., ger. Exp. f. Präz.-Masch., Gas- u. Petrolmot., elektr. Werken; Spez.-Ing. f. Phonogr., Walzen etc. — Expertisen als Unterlage zur Gründung von Aktiengesellschaften und für Konkursmassen. Zürich V.
— **H. Egg-Bosshard**, Inkasso, Hypothek-Rechtsbureau, Badenerstrasse 2.
— **H. Frischi**, Bucherexperte. Expertisen, Nachtragung vernachlässigter Buchführungen. Neueinrichtung, Bilanzen.
— **Prudentia (Huggler Pflugs & Co.)**, Informationsbureau im Metrop. Kaufm. Inform. u. ausführl. Spezialberichte über Firmen u. Untern. Tarif u. Brochüre: «Die Haftbarkeit i. d. gewerbemässig. Auskunftei-erteilung nach Schweiz. Recht» gratis.
— **Dr. Rosenberger**, a. Oberd., Advokat.
— **Dr. jur. R. Schmid**, Verdnerstrasse 7, Advokat und Inkasso.
— **A. Weid-Furrer**, 16, Müllerstrasse. Internationale Transporte, Möbeltransporte, Lagerhaus.
— **Robert Weber & Co.**, Rechtsagentur u. Inkasso. Verl. d. Schweiz. Hdl.-, Industrie- u. Gewerbe-Adressbuches, Gessnerallee 88.
Zug: Gustav Wyss, Geschäftstag., Inkasso.

Bank in Langenthal.

Auf 15. August 1900 kommen bei unserer Anstalt folgende Zinssätze zur Anwendung:
für **Sparkassa-Einlagen** ohne Unterschied der Höhe des Betrages 4 %
für **Kreditoren-Rechnungen (Depositen)** mit einmonatlicher Kündigungsfrist, provisionsfrei 4 %
für **Darlehen auf Hypothek** Darlehen auf reine Hypothek 4 1/2 %
» » » » für industrielle Etablissements 5 %
» » » » Hypothek mit Ergänzung der Sicherheit durch Bürgschaft etc. 5 %
für **Darlehen auf Faustpfand** neben der jährlichen Provision 4 1/2 %
Langenthal, 13. August 1900.
(1880)

Die Direktion.

Wollweberei Rütli A.-G. vormals Hefti & C^{ie}

Rütli (Kanton Glarus).

Der Coupon Nr. 2 unserer Aktien wird von heute an mit Fr. 36 für die alten Aktien Nr. 1—600 und Fr. 12 für die neuen Aktien Nr. 601—1200 bei der Bank in Zürich und Glarner Kantonalbank eingelöst.
Rütli (Glarus), den 18. August 1900.

Der Verwaltungsrat

Corti & C^{ie}, Winterthur

Baugeschäft, Dampfsäge, Dampfziegelei.
Ausarbeitung von Projekten und Erstellung von Hoch- und Tiefbauten jeder Art.
Specialität:
Fabrikanlagen, Hochkamine, Kesseleinbauten und Feuerungsanlagen. (850)